



**Magiczny
Kraków**

Festiwal Conrada

2019-10-22

W dniach 21-27 października odbędzie się w Krakowie kolejna edycja literackiego Festiwalu Conrada.

Misją Festiwalu jest umożliwianie dostępu do kultury wysokiej jak najszerszemu gronu odbiorców. Organizatorzy podkreślają, że ważnym jest dla nich, aby Festiwal był wydarzeniem przyjaznym dla różnych grup uczestników, aby stanowił przestrzeń otwartą i bezpieczną dla doświadczania przez nich pozytywnych emocji związanych z literaturą. Dążąc do tego celu, starają się dostosowywać miejsca, w których organizowane są wydarzenia, oraz przebieg tych wydarzeń, do potrzeb osób z różnymi niepełnosprawnościami.

Organizatorzy zapraszają osoby z niepełnosprawnościami do udziału we wszystkich wydarzeniach festiwalowych, a w szczególności w kilku, które odpowiadają na potrzeby uczestników ze specjalnymi potrzebami komunikacyjnymi.

24 października, g. 20.30 | Nie ma, które jest | Spotkanie z Mariuszem Szczygłem | Pałac Czeczotka | róg ulicy Wiślniej i świętej Anny

(w trakcie tłumaczenie symultaniczne na polski język migowy)

Mariusz Szczygieł opowiada o doświadczeniu braku. I to właśnie brak jest najważniejszym bohaterem jego reportaży. Skoro czegoś nie ma, to nie sposób się do tego zbliżyć bezpośrednio. Potrzebni są ludzie, którym „nie ma” się przydarzyło, których życie zmieniło bieg z powodu utraty. Wsluchując się w ich relacje, Szczygieł pokazuje nam, że to, co znikło, wciąż zajmuje w naszym życiu zbyt dużo miejsca.

24 października, g. 21.30 | „Kobieta idzie na wojnę” | Kino pod Baranami | Rynek Główny 27

(projekcja filmu z audiodeskrypcją)

Nagrodzona aż dziesięcioma islandzkimi Oscarami przebojowa opowieść o kobiecie, która wyraca system do góry nogami. Główna bohaterka filmu, Halla, mieszka w małym miasteczku i na co dzień jest dyrygentką lokalnego chóru. Nikt nie podejrzewa, że zawsze uśmiechnięta i pełna pozytywnej energii kobieta po godzinach prowadzi drugie życie. Ukrywając się pod pseudonimem „Kobieta z Gór”, niczym superbohaterka wypowiada walkę potężnemu koncernowi, który stanowi zagrożenie dla islandzkiego środowiska.

Osoby niewidome lub niedowidzące będą mogły w pełni odbierać i poznawać rozgrywające się wydarzenia dzięki słownemu opisowi tego, co się dzieje na ekranie. Audiodeskrypcja została przygotowana we współpracy z Fundacją Siódmy Zmysł.

Podczas pokazu będą obecni asystenci osób niepełnosprawnych. Osoby, którym będzie potrzebna pomoc w dotarciu do budynku, proszone są o wcześniejsze zgłoszenie się do koordynatorki ds.



**Magiczny
Kraków**

dostępności Barbary Zając pod nr 604 483 402 .

26 października, 15.00 | Co czyni książkę filmową? | Spotkanie z Jakubem Żulczykiem oraz Izabelą Łopuch (HBO) | Klub Pauza | ulica Stolarska 5/3

(w trakcie tłumaczenie symultaniczne na polski język migowy)

O adaptacjach w teorii i praktyce porozmawiają na przykładzie Ślepnąc od świateł Jakub Żulczyk oraz Izabela Łopuch (HBO).

W programie znajdują się także propozycje na integracyjne spotkania dla dzieci słyszących i z dysfunkcją słuchu. **Zostały przygotowane z myślą o uczestnikach w wieku 8+. Na te i inne wydarzenia dla dzieci i młodzieży należy wcześniej pobrać bezpłatne wejściówki dostępne pod adresem <https://evenea.pl/event/fc201927101/>**

27 października, g. 10.00 | Powiedz to w mig | Spotkanie i warsztaty z Rasą Jančiauskaitė | Pałac Czeczotka | róg ulicy Wiślniej i świętej Anny (2 piętro)

(w trakcie tłumaczenie z języka litewskiego na język polski oraz polski język migowy)

Ekspresyjnie zilustrowana książka obrazkowa wprowadzająca w świat Głuchych i języka migowego.

Jak rozmawiają ludzie, którzy nie słyszą?

Czy różnią się od słyszących?

I co o nich myślą?

Poznajcie Indrę, Dmitrijusa, Rasę, Deimantę, Arnoldas i Vaivę. Każde z nich jest inne, ale coś ich łączy. Potrafią bez trudu dogadać się w największym hałasie – i w całkowitej ciszy. Umieją opowiedzieć dowcip bez wydawania dźwięków, a gdy dyskutują, robią to całym ciałem. Niektórzy dziwnie wtedy na nich patrzą – a oni po prostu rozmawiają w innym języku. Bo kto powiedział, że do mówienia trzeba używać głosu?

Sześć autobiograficznych wypowiedzi osób doświadczających na różne sposoby głuchoty, przystępnie podana wiedza o społeczności Głuchych i języku migowym oraz wyraziste, pełne ekspresji i humoru ilustracje złożyły się na niezwykłą obrazkową książkę non-fiction.

27 października, g. 11.30 | Halo to ja! | Warsztaty integracyjne dla dzieci głuchych i słyszących z Patrycją Urban i Sabina Suruła | Pałac Czeczotka | róg ulicy Wiślniej i świętej Anny (2 piętro)

(w trakcie tłumaczenie na polski język migowy)

Warsztaty „Halo to ja!” nauczą nas, że komunikacja różnymi językami i wbrew przeciwnościom jest możliwa. Opowiemy sobie o trudnościach, różnych językach i sposobach komunikacji.



**Magiczny
Kraków**

Podczas warsztatów integracyjnych dzieci z dysfunkcją słuchu i słyszące będą miały okazję porozmawiać i poznać się nawzajem. Dzieciaki będą miały możliwość porozumiewania się ze sobą za pośrednictwem tłumacza języka migowego. Będzie to czas wspólnych zabaw, wykonywania wspólnych zadań i uczenie siebie nawzajem.

Szczegółowy program Festiwalu wraz z opisami poszczególnych wydarzeń oraz miejsc, w których się odbywają, znajduje się na stronie internetowej <http://conradfestival.pl/>